Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française**

Band (Jahr): **31 (1985)**

Heft 10

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

sommaire

Mille façons de courir sur la neige 3

Taxes de circulation routière 6

Les limites de la croissance 7

Profession: astronaute 8

Communications officielles:
- Révision de la loi sur la nationalité 9
- Fermeture de consulats 9
- Résultats de la votation fédérale du 9 juin 1985 10
- 2e Pilier: attention! 10
- Non au vote par correspondance 11
- AVS/AI facultative: délai d'adhésion 11
- Votations fédérales 11

Pages locales 12–16

Communications du Secrétariat des Suisses de l'étranger:
- 63e Congrès en images 17
- Camp de ski 18

«Le beurre et l'argent du beurre» 19

Une Tour de Babel itinérante 21

Des mercenaires aux professionnels 22

Page de couverture:
Vacances en Suisse pour Talli Gablinger, qui ne parle que l'hébreu... (Photo Claude Huber)

S.A. suisses

Conseils dans la fondation, l'acquisition par héritage ou l'administration de sociétés anonymes en Suisse: planification ou contrôle financiers, conseils juridiques ou fiscaux, représentation de membres absents.

Treuhand Sven Müller
Birkenrain 4
CH-8634 Hombrechtikon-Zurich
Tél. 055/42 21 21, Tlx 87 50 89 sven ch

Plus de 100 ans de sports d'hiver en Suisse

Mille façons de courir sur la neige

Les premiers touristes, venus dans notre pays pour passer la saison hivernale, firent leur apparition dans la 2e moitié du XIXe siècle. Aujourd'hui, la Suisse est le pays des sports d'hiver «par excellence». Theo Wyler, de l'Office national suisse du tourisme, Zurich, s'est «plongé» dans l'histoire.

Le tourisme peut se targuer, en Suisse, d'une longue tradition. A la fin du Moyen Age, les premiers visiteurs se recrutaient parmi les pèlerins visitant les lieux saints et les personnes fréquentant les bains thermaux pour leur santé. On ne se risquait pas encore dans les Alpes, le passage des cols étant souvent considéré comme fatigant, voire redoutable. Les montagnes pour le domaine des esprits. Au XVIe siècle par exemple, le Pilate effrayait par son seul nom, lui que l'on appelait le «fractus mons» ou montagne brisée.
En glorifiant la nature alpestre, Gessner, Rousseau et Haller dissipèrent la crainte qu'inspiraient les montagnes géantes. Les descriptions euphoriques de la vie dans les Alpes séduisirent tout d'abord les grands voyageurs qu'étaient les Anglais. L'assaut des sommets commença au début du XIXe siècle et les premiers véritables touristes vinrent passer l'été dans nos villages de montagne. Des hôtels confortables furent construits pour recevoir convenablement des hôtes toujours plus nombreux. A la longue, cependant, l'exploitation d'un hôtel ouvert 3 à 4 mois par année ne pouvait être rentable. On s'avisa alors que, sur les hauteurs, l'hiver offrait beaucoup de soleil, un air pur et salubre, ainsi que de somptueux décors auxquels les citadins et les habitants des pays plats, condamnés à vivre de longues semaines sous leur couverture de brouillard, ne pouvaient que rêver.

Les hôteliers, pionniers de la saison hivernale

Pour la première fois, en 1865, Johannes Badrutt, propriétaire de l'hôtel Kulm à St-Moritz, parvint à convaincre deux hôtes anglais des bienfaits d'un séjour hivernal. L'année suivante, déjà, le Dr Spengler à Davos hébergea, en hiver également, des malades des poumons, qui se firent beaucoup de bien dans la neige, considérée dès lors comme une amie de l'homme. Si bien que même les gens en bonne santé voulurent, eux aussi, profiter des fameux hivers suisses et d'un soleil qui, malgré des couches de plusieurs mètres de neige, permettait, au milieu de l'hiver, de rester en bras de chemise.
Leurs clients se multipliant, les hôteliers s'ingénièrent alors à leur chercher des distractions et à les occuper en organisant des courses de luges et en construisant des patinoires. C'est ainsi que la première course de luges eut lieu à Davos en 1877. Quelques années plus tard, les hôtes anglais s'y classaient les premiers. De leur côté, les touristes venus du nord n'ignoraient pas les plaisirs du patinage. En 1880, Johannes Badrutt ramenait d'Ecosse à St-Moritz les premières pierres de curling. Les patinoires devinrent alors de véritables lieux de rendez-vous. Parallèlement, les descen-